

# Txoj Kev Npaj rau Cov Kev Hloov Pauv Cov Txiaj Ntsig

## Lub Oos Kas Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon (Oregon Health Authority, OHA) thiab Xeev Oregon Lub Thawj Fab Saib Xyuas Hauj Lwm Txog Cov Kev Pab Cuam Rau Tib Neeg (Oregon Department of Human Services, ODHS) Cov Nqe Lus Uas Nquag Nug

Cov lus nug thiab cov lus teb hais txog cov kev hloov pauv sai tom ntej rau ntawm:

- Phiaj Xwm Kev Npaj Rau Fab Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon (Oregon Health Plan, OHP);
- Cov Txheej Txheem Pab Cuam Kev Khaws Txuag Qhov Nyiaj Pov Hwm ntawm Medicare (Medicare Savings Programs, MSP);
- Cov kev pab cuam thiab cov kev txhawb pab rau cov neeg xiam oob qhab thiab cov neeg laus muaj hnuv nyoog;
- Txheej Txheem Pab Cuam Uas Muab Kev Pab Txog Fab Khoom Noj Khoom Haus Muaj Thaj Zoo Rau Lub Ceb Ntau Yam (Supplemental Nutrition Assistance Program, SNAP); thiab
- lwm yam txiaj ntsig.

Xeev Oregon Lub Thawj Fab Saib Xyuas Hauj Lwm Txog Cov Kev Pab Cuam Rau Tib Neeg (Oregon Department of Human Services, ODHS) thiab Lub Oos Kas Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon (Oregon Health Authority, OHA) pab ntau tus tib neeg uas yog cov tib tug neeg, thiab ob lub koom haum no tau ua hauj lwm ua ke los npaj rau cov kev hloov pauv tshiab rau OHP tam sim no, cov kev pab cuam thiab kev txhawb pab rau cov neeg xiam oob qhab thiab cov neeg laus muaj hnuv nyoog, thiab lwm yam txiaj ntsig xws li Cov Txheej Txheem Pab Cuam Kev Khaws Txuag Qhov Nyiaj Pov Hwm ntawm Medicare (Medicare Savings Programs). Cov no kuj suav nrog kev hloov pauv rau txheej txheem pab cuam SNAP.

# 1. Cov kev hloov pauv tom ntej rau cov txiaj ntsig cuam tshuam li cas rau cov neeg koom thiab cov tsev neeg?

Cov kev hloov pauv uas ib tug neeg koom los sis tsev neeg yuav tau ntsib yog nce rau ntawm cov txheej txheem pab cuam uas lawv koom nrog. Txhua qhov kev txheej txheem pab cuam nyias muaj nyias cov kev cai uas yuav tsum ua kom tau ntawm kev muaj cai tsim nyog tau txais kev pab. Thiab txhua tus neeg koom los sis tsev neeg nyias muaj nyias cov xwm txheej tsis sib thooj uas tuaj yeem ua rau muaj qhov sib txawv ntawm lawv qhov kev muaj cai tsim nyog.

ODHS thiab OHA muaj peb lub hom phiaj thaum cov txiaj ntsig pib hloov pauv:

- Xyuas kom meej tias txhua tus neeg thiab cov tsev neeg tau txais txhua yam txiaj ntsig uas lawv muaj tsim nyog tau txais rau yam tsis muaj kev cuam tshuam dab tsi. Ntau tus neeg yuav rov muaj cai tsim nyog rau lawv cov txiaj ntsig tam sim no txuas ntxiv mus.
- Muab lus qhia meej ntxaws rau cov neeg uas tuaj yeem pom tau tias muaj kev raug txo los sis plam cov txiaj ntsig thiab muab lawv txuas rau lwm cov chaw muab kev pab cuam uas tsim nyog.
- Muab cov ntaub ntawv qhia paub meej ntxaws rau cov uas pab kom cov neeg tau txais txiaj ntsig hais txog txoj hauv kev uas lawv tuaj yeem txhawb pab cov neeg uas tau tsib rau cov kev hloov txiaj ntsig ntawd.

Cov tib neeg thiab cov tsev neeg yuav tau txais kev ceeb toom yog tias lawv cov txiaj ntsig raug hloov pauv thiab tau txais ceeb qhia txog yam uas lawv tuaj yeem ua tau txhawm rau los tshwj kom txhob plam lawv cov txiaj ntsig.

## **Yog tias koj twb yog ib tug tswv cuab ntawm OHP:**

Nyob rau lub sij hawm muaj Feem Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Zej Tsoom Saww Daws Thaum Muaj Xwm Txheej Kub Ceev (Public Health Emergency, PHE) ntawm Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19), cov tswv cuab ntawm OHP feem ntau tuaj yeem tshwj kom txhob plam lawv li OHP tau txawm hais tias muaj kev hloov pauv lawm los xij. Pib txij Lub Plaub Hlis Ntuj 1, 2023, peb yuav pib tshuaj xyuas qhov kev muaj cai tsim nyog ntawm txhua tus tswv cuab OHP. Peb hu qhov no tias yog “Kev Rov Toj Sij Hawm Tshiab rau Koj Li OHP.”

Txhawm rau tshwj kom txhob plam koj li OHP, thov teb rau peb yog tias peb nug kom koj muab ntawv qhia paub ntau ntxiv. Tsis yog tias txhua tus yuav raug nug kom muab ntaub ntawv qhia paub ntau ntxiv. Koj tuaj yeem plam koj li OHP yog tias koj tsis muaj cai tsim nyog ntxiv lawm, tab sis yog tias koj muaj Medicare, koj tuaj yeem muaj cai tsim nyog tau txais rau cov txiaj ntsig MSP uas pab nrog cov nqi Medicare. Yog tias koj li OHP yuav xaus, koj yuav tau txais ib tsab ntawv ceeb toom tsawg kawg 60 hnuv ua ntej

koj qhov OHP tag sij hawm. [Nyeem kom paub ntau ntiv hais txog kev rov toj sij hawm tshiab rau OHP.](#)

Thov nco ntsoov tias cov tsab ntawv ceeb toom los txhawb cov tswv cuab kom los hloov kho lawv cov ntaub ntawv qhia paub txog chaw tiv tauj tshiab raug xa mus rau cov tswv cuab ntawm OHP thaum lub Kaum Hli Ntuj thiab Lub Kaum Ib Hlis Ntuj 2022.

- [Txheeb saib tsab ntawv qauv ntawm OHP](#)

Yog tias koj tsis tau txais tsab ntawv raws kev xa ntawv tuaj, nws txhais tau hais tias peb tsis muaj koj cov ntaub ntawv qhia paub txog chaw tiv tauj tshiab ntawd. Txhawm rau khaws koj li OHP cia, koj yuav tsum tau muab koj cov ntaub ntawv qhia paub uas yog cov tshiab tshaj plaws tam sim no. Yog tias koj cov ntaub ntawv qhia paub txog chaw tiv tauj tau raug hloov pauv lawm los sis tseem tab tom yuav muab hloov pauv, nco ntsoov hloov tshiab rau hauv lub chaw hauj lwm. [Mus saib nplooj vev xaib no](#) los sis saib rau nram qab no kom paub ntau ntiv txog cov hauv kev los hloov kho koj cov ntaub ntawv qhia paub txog chaw tiv tauj tshiab.

**Yog tias koj rais mus muaj hnuv nyoo 65 xyoo nyob rau thaum muaj kab mob sib kis, tej zaum koj yuav tsum tau hloov pauv zeeg ntawm OHP mus rau Medicare:**

Yog tias qhov kev hloov pauv no siv tau rau koj, koj yuav pom muaj cov kev hloov pauv nyob rau hauv txoj kev them nqi duav roos thiab cov nqi tawm ntawm hnab tshos.

Tej zaum koj yuav tau them tus nqi nplua yog tias koj tsis tau tso npe nkag rau hauv Medicare thaum thawj zaug uas muaj cai tsim nyog, raws li qhov kev uas rais mus ua 65 xyoo, thiab tej zaum yuav tau tos ib nyuag ncuu rau kev tau txais kev pab them nqi duav roos. Ua kom meej tias yuav tsis muaj kev cuam tshuam rau hauv txoj kev pab them nqi duav roos uas yuav ua kev khuam rau cov neeg los ntawm cov nqi raug nplua vim qhov sib txawv no. Thov tso npe nkag kom sai li sai tau thaum koj muaj cai tsim nyog.

Yog xav paub ntiv txog txoj hauv kev los tso npe nkag rau Medicare, nias rau qhov ntawm [no](#).

Mus saib rau ntawm txheej txheem pab cuam [Cov Txiaj Ntsig Is Saws Las Tuav Pov Hwm Kev Noj Qab Haus Huv Rau Cov Neeg Laus Uas Muaj Hnuv Nyoo \(Senior Health Insurance Benefits Assistance, SHIBA\)](#) yog tias koj muaj lus nug los sis xav tau kev pab txog Medicare.



## **Yog tias koj yog tus tswv cuab ntawm Cov Txheej Txheem Pab Cuam Kev Khaws Txuag Qhov Nyiaj Pov Hwm ntawm Medicare (Medicare Savings Programs, MSP):**

Cov tswv cuab ntawm Txheej Txheem Pab Cuam Kev Khaws Txuag Qhov Nyiaj Pov Hwm ntawm Medicare (Medicare Savings Program) kuj tseem yuav raug tshuaj xyuas txog txoj kev muaj cai tsim nyog pib txij Lub Plaub Hlis Ntuj 1. Thov teb rau peb thaum uas peb nug kom koj muab ntawv qhia paub ntau ntxiv. Yog tias koj tsis teb, koj cov txiaj ntsig yuav raug txiav tawm, txawm tias koj tseem muaj cai tsim nyog los xij.

- [Txheeb saib tsab ntawv qauv ntawm MSP](#)

## **Yog tias koj tau txais cov kev pab cuam thiab cov kev txhawb pab rau cov neeg xiam oob qhab thiab cov neeg laus muaj hnuv nyoog:**

Medicaid them cov nqi saib xyuas kho mob mus sij hawm ntev rau cov neeg koom uas muaj cai tsim nyog. Cov kev pab cuam thiab cov kev txhawb pab rau cov neeg xiam oob qhab thiab cov neeg laus muaj hnuv nyoog yog muab raws li tus neeg koom cov kev xav tau thiab txoj kev xaiv. Txoj kev txhawb pab tuaj yeem tau txais nyob rau ntawd ib tug lub tsev los sis hauv lub chaw teeb tsim rau kev saib xyuas tu mob.

- Ib tug neeg twg uas ncav tsis tau raws li txoj kev tsim nyog tau txais ntawm fab nyiaj xiaj rau cov kev pab cuam thiab cov kev txhawb pab rau cov neeg xiam oob qhab thiab cov neeg laus muaj hnuv nyoog tuaj yeem plam txoj kev pab them nqi duav roos nrog rau cov kev pab them nyiaj rau lwm yam kev txhawb pab uas lawv tau txais. Lwm cov kev txhawb pab yuav suav nrog lawv cov vaj tsev nyob yog tias lawv nyob hauv lub chaw teeb tsim rau kev saib xyuas tu mob uas muaj daim ntawv tso cai. Koj yuav tau txais ib daim ntawv ceeb toom cais faj seeb yog tias ib qho twg ntawm cov kev pab cuam no yuav raug xaus. Daim ntawv ceeb toom no yuav suav nrog cov kauj ruam thiab cov chaw muab kev pab cuam tom ntej.
- Tsis muaj ib qho txiaj ntsig twg sib npaug rau, Txheej Txheem Pab Cuam Hauv Paus Kev Noj Qab Haus Huv hauv xeev, los sis lwm qhov chaw muab kev pab them nyiaj uas yuav muaj rau cov kev pab cuam thiab cov kev txhawb pab rau cov neeg xiam oob qhab thiab cov neeg laus muaj hnuv nyoog.
- Cov neeg uas tseem muaj cai tsim nyog tau txais rau fab nyiaj xiaj ntawm kev pab cuam thiab cov kev txhawb pab yuav tswj lawv cov kev pab them nqi duav roos kom txhob plam tau tsuav yog lawv tseem muaj cai tsim nyog raws li lawv cov kev xav uas raug ntsuam xyuas rau cov kev pab cuam thiab cov kev txhawb pab rau cov neeg xiam oob qhab thiab cov neeg laus muaj hnuv nyoog.

## **Yog hais tias koj tau txais cov txiaj ntsig pab khoom noj ntawm SNAP:**



Cov neeg tau txais SNAP yuav tau txais cov txiaj ntsig SNAP raws li ib txwm mus ntxiv uas yog raug teev rau nruab nrab ntawm hnuv thib 1 txog hnuv thib 9 ntawm txhua lub hlis.

Nyob rau lub sij hawm muaj Feem Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Zej Tsoom Sawv Daws Thaum Muaj Xwm Txheej Kub Ceev ntawm Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19), cov neeg tau txais cov txiaj ntsig khoom noj ntxiv. Cov cov txiaj ntsig nram qab no yuav xaus los sis tas zeeg sij hawm:

- **SNAP Cov Nyiaj Pab Thaum Muaj Xwm Ceev:** Cov tib neeg tau txais SNAP Cov Nyiaj Pab Thaum Muaj Xwm Ceev txhua lub hlis txij li Lub Plaub Hlis Ntuj 2020. Cov neeg tau txais ntawm SNAP yuav tau tso tseg txoj kev txais SNAP Cov Nyiaj Pab Thaum Muaj Xwm Ceev tom qab Lub Ob Hlis Ntuj 2023. Pib txij li Lub Peb Hlis Ntuj 1, 2023, cov neeg tsuas yog tau txais lawv cov txiaj ntsig SNAP txhua hli raws li ib txwm nyob rau nruab nrab ntawm hnuv tim 1 thiab hnuv tim 9 ntawm txhua lub hlis lawm xwb. Cov neeg ntawd tuaj yeem tau txais [cov ntaub ntawv qhia paub ntau ntxiv hauv oos lais](#).
- **EBT ntawm Tus Kab Mob Sib Kis thiab PEBT Thaum Lub Caij Ntuj Sov:** Cov txiaj ntsig khoom noj no raug muab siv ua ncuva zus rau cov me nyuam yaus uas nkag cuag tau rau cov khoom noj uas muaj txaus thiab zoo tsim nyog uas tej zaum yuav raug cuam tshuam los ntawm Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19). Xeev Oregon yuav suav xam sij hawm rov qab los siv cov txiaj ntsig PEBT mus rau xyoo 2022 thaum nruab nrab ntawm Lub Peb Hlis Ntuj 2023. Cov neeg ntawd tuaj yeem tau txais cov ntaub ntawv qhia paub ntau ntxiv hauv oos lais ntawm [PEBT.Oregon.Gov](#).

Thaum lub sij hawm muaj Feem Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Zej Tsoom Sawv Daws Thaum Muaj Xwm Txheej Kub Ceev (Public Health Emergency, PHE) ntawm Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19), qee cov cai ntawm SNAP tau raug hloov pauv. Cov cai no yuav rov qab hloov dua thaum Feem Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Zej Tsoom Sawv Daws Thaum Muaj Xwm Txheej Kub Ceev (Public Health Emergency, PHE) ntawm Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) xaus:

- **Cov Neeg Laus Uas Muaj Zog Zis Yam Tsis Muaj Cov Neeg Tsis Tau Nto Hnuv Nyoog Nrog (Able-bodied Adults Without Dependents, ABAWD) cov cai tseev kom ua hauj lwm:** Cov cai tseev kom ua hauj lwm yuav rov pib dua rau cov neeg koom hauv SNAP uas ncav cuag raws li cov qauv tshau rau xwm txheej ABAWD pib txij thaum Lub Xya Hli Ntuj 1, 2023. Qee cheeb tsam hauv xeev Oregon uas muaj cov qib neeg poob hauj lwm ntau dua tus qib hauv teb chaws yuav raug zam los ntawm kev rov pib cov cai tseev kom ua ntawm txoj hauj lwm dua. Lwm cheeb tsam yuav siv qhov ntau tsawg uas muaj ncuva ciaj

ciam txwv ntawm cov kev zam uas siv raws siab xav. Cov cheeb tsam nram qab no yuav rov pib cov cai tseev kom ua ntawm txoj hauj lwm dua: Clackamas, Deschutes, Jackson, Lane, Linn, Marion, Multnomah thiab Washington.

- **SNAP cov kev zam ib ntus rau cov tub ntxhais kawm ntawv qib siab:** Ob qho kev zam ib ntus tau txais kev tso cai rau qee tus tub ntxhais kawm kom muaj cai tsim nyog tau txais SNAP: kev uas muaj cov kev pab nyiaj sib koom ntawm tsev neeg uas ntau nqi tseg yog ntxaiv (zero) thiab kev uas muaj tsim nyog rau txoj kev kawm ua hauj lwm. Ob qho kev zam no yuav dhau mus rau tas zeeg sij hawm raws nram teev sij hawm tseg nram qab no:
  - Cov kev zam ib ntus yuav raug siv rau cov neeg nkag tshiab kom txog rau thaum Lub Rau Hli Ntuj 10, 2023.
  - Lawv yuav raug siv rau cov neeg uas rov toj sij hawm tshiab mus kom txog rau thaum xaws ntawm Lub Rau Hli Ntuj.
  - Cov neeg uas twb yeej nkag siv lawm tseem yuav tau txais kev pab them nqi duav roos raws cov kev zam ib ntus kom txog ntau rau thaum lawv hnuv txwm sij hawm rov toj sij hawm tshiab.
  - Cov tub ntxhais kawm uas raug txhawb kom los tshawb xyuas txog ntau txoj hauv kev uas lawv tuaj yeem muaj cai tsim nyog tau txais kev pab rau SNAP raws li cov kev zam li ib txwv uas yuav siv tau rau txuas ntxiv. [Koj tuaj yeem nrhiav cov ntaub ntawv ntau ntxiv rau ntawm no.](#)

## 2. Tam sim no kuv yuav ua li cas txhawm rau los npaj txog rau kis nod?

Cov tseem ceeb tshaj plaws uas koj tuaj yeem ua tau tam sim no los npaj kev txhij ces yog:

- Khaws koj cov ntaub ntawv qhia paub txog chaw tiv tauj kom yog rau cov hloov tshiab tam sim no
- Kuaj xyuas koj cov ntawv raws kev xa ntawv thiab teb rau cov kev thov

### Hloov pauv koj cov ntaub ntawv qhia paub txog chaw tiv tauj tshiab

Thov qhia peb paub kiag tam sim ntawd thaum uas koj cov ntaub ntawv qhia paub txog qhov chaw nyob, tus email, tus xov tooj los sis xov tooj ntawm tes, cov nyiaj khwv tau los, los sis tsev neeg raug hloov pauv es kom koj thiaj li tuaj yeem txais tau peb cov tsab lus tseem ceeb hais txog koj cov txiaj ntsig. Koj kuj tseem tuaj yeem kos npe rau cov ceeb toom raws tshuab hluav taws xob los ua kom nws yooj yim dua tuaj txais pab cov ntaub ntawv qhia paub los ntawm peb.

Muaj ntau txoj hauv kev uas koj tuaj yeem hloov kho koj cov ntaub ntawv qhia paub txog chaw tiv tauj:

**Oos lais (online) ntawm [benefits.oregon.gov](https://benefits.oregon.gov)**

- Tsim ib tus as khauj los sis nkag mus rau hauv koj tus as khauj ONE uas twb muaj lawm
- Muaj Ua Lus As Kiv los sis Lus Xab Pees Niv

**Raws kev txuas nrog Tus Neeg Koom Tes Hauv Cheeb Tsam Zej Zos Uas Muaj Ntawv Pov Thawj ntawm OHP:**

- Yog tias koj yog ib tug tswv cuab ntawm OHP los sis MSP, koj kuj tseem tuaj yeem thov kom tus neeg koom tes hauv cheeb tsam zej zos uas muaj ntawv pov thawj ntawm OHP hauv koj cheeb tsam los hloov kho koj cov ntaub ntawv qhia paub txog chaw tiv tauj tshiab tau. Nrhiav ib tug pab tau ntawm [OregonHealthCare.gov/GetHelp](https://OregonHealthCare.gov/GetHelp). Qhov no yog pab dawb xwb.
- [Nyeem kom paub ntau ntxiv txog txoj kev tshaj qhia cov kev hloov pauv rau OHP](#)

**Raws cov tiv tauj rau koj Cov Koom Haum Muab Kev Saib Xyuas Kho Mob Uas Sib Pab Dhia Txoj Hauj Lwm (Coordinated Care Organizations):**

- Yog koj tau txais kev tso npe nkag rau hauv Lub Koom Haum Muab Kev Saib Xyuas Kho Mob Uas Sib Pab Dhia Txoj Hauj Lwm (Coordinated Care Organization, CCO), koj tuaj yeem hloov pauv koj cov ntaub ntawv tshiab raws koj lub CCO tau. Mus saib ntawm [bit.ly/ccoplans](https://bit.ly/ccoplans) txhawm rau nrhiav cov xov tooj ntawm CCO.

**Raws kev hu xov tooj**

- Lub Chaw Ua Hauj Lwm Muab Kev Pab Cuam Rau Tus Neeg Qhua (Customer Service Center)
  - 1-800-699-9075 (TTY 711)
  - Hnub Monday txog Friday, thaum 7 teev sawv ntxov txog 6 teev tsaus ntuj raws sij hawm Pas Xis Fiv
  - Muaj cov neeg txhais lus. Koj tseem tuaj yeem tau txais ib tus neeg txhais lus ua hom lus koj nyiam ua ntej tham nrog cov neeg ua hauj lwm. Nrhiav tus xov tooj hu dawb ntawm [no](#).
- Cov Neeg Koom Tes Hauv Cheeb Tsam Zej Zos. Mus saib ntawm [bit.ly/ohplocalhelp](https://bit.ly/ohplocalhelp) txawm rau nrhiav Tus Neeg Koom Tes Hauv Cheeb Tsam Zej Zos Uas Muaj Ntawv Pov Thawj ntawm OHP.

**Tus kheej mus hloov kho kiag**

- Txhua lub chaw ua hauj lwm ntawm Cov Txheej Txheem Pab Cuam Cov Neeg Laus Muaj Hnub Nyoog thiab Cov Neeg Xiam Oob Qhab los sis Kev Zoo Tsim Nyog Txaus Ntawm Tus Kheej uas nyob rau txhua qhov chaw hauv xeev



Oregon, thiab qee cov chaw ua hauj lwm hauv Lub Chaw Ua Hauj Lwm Rau Cov Laus Ntawm Cheeb Tsam Zej Zos, uas nyiam muab hu tias cov chaw ua hauj lwm ntawm Cov Chaw Pab Cuam Neeg Laus thiab Neeg Xiam Oob Qhab:

- Nrhiav cov chaw thiab xov tooj ntawm [www.oregon.gov/dhs/offices/pages/one-services.aspx](http://www.oregon.gov/dhs/offices/pages/one-services.aspx)
- Thov hu rau peb ua ntej koj yuav mus ntsib ib lub chaw ua hauj lwm.
- Muaj cov neeg txhais lus.

### 3. Yag twg uas kuv tuaj yeem ua txhawm rau kom tswj kuv cov txiaj ntsig tseg cia tau?

Koj tuaj yeem tau txais ib tsab ntawv ceeb toom raws kev xa ntawv tuaj uas qhia koj txog cov tes hauj lwm uas yuav ua txhawm rau tswj kom txhob plam koj cov txiaj ntsig. Teb cov lus thov tam sim ntawd. Tsis yog txhua tus neeg uas tau txais cov txiaj ntsig ntawd yuav tau txais ntawv ceeb toom.

Qee tus neeg yuav tau txais txiaj ntsig tsawg dua qub tuaj los sis yuav tsis tau txais txiaj ntsig ntxiv li lawm. Yog tias qhov ntawd tshwm sim, peb yuav qhia cov ntaub ntawv qhia paub hais txog lwm cov chaw muab kev pab cuam uas tuaj yeem pab tau. Qee qhov piv txwv ces yog raws li nram qab no.

#### **OHP thiab MSP**

Koj yuav muaj sij hawm txog li 90 hnuv txhawm rau sau kom tiav koj daim foos rov toj sij hawm tshiab rau OHP thiab MSP, yog tias tau xa ib daim tuaj rau koj. Yog tias koj tsis muaj cai tsim nyog tau txais txiaj ntsig ntxiv lawm, koj yuav tau txais tsab ntawv ceeb toom li 60-hnuv ua ntej koj cov txiaj ntsig yuav xaus.

Yog tias koj tsis tsim nyog rau OHP thiab/los sis MSP ntxiv lawm, peb yuav qhia cov ntaub ntawv qhia paub hais txog lwm yam hauv kev xaiv rau txoj kev pab them nqi duav roos kho mob. Peb lub hom phiaj yog txuas koj mus rau lwm cov hauv kev xaiv ntawm kev pab them nqi roos kho mob. Koj tuaj yeem tau txais kev pab los ntawm cov txiaj ntsig pab uas muaj kev pab txog fab nyiaj txiag los ntawm xeev Oregon Lub Kiab Khw Is Saws Las Tuav Pov Hwm Kev Noj Qab Haus Huv (Oregon Health Insurance Marketplace). Cov neeg uas tsis muaj cai tsim nyog tau txais txiaj ntsig ntawm OHP mus ntxiv lawm yuav muaj cai tsim nyog rau ncuaj sij hawm kev tso npe tshwj xeeb raws Lub Chaw Muag (Marketplace). Cov ntaub ntawv qhia paub hais txog cov hauv kev xaiv no yuav raug xa raws kev xa ntawv tuaj mus rau cov neeg koom uas tsis muaj cai tsim nyog rau OHP ntxiv lawm.



Yog tias koj ntseeg tias koj tau txais tsab ntawv ceeb toom txiav kev siv ntawv yuam kev, thov hu rau ODHS ntawm 1-800-699-9075. Yog tias koj muaj lus nug txog lwm txoj kev pab them nqi duav roos kho mob, thov hu rau Lub Chaw Pab Cuam Kev Hloov Pov ntawm Lub Chaw Muag (Marketplace Transition Help Center) ntawm 1-833-699-6850 (hu dawb xwb). Koj kuj tseem tuaj yeem nrhiav txoj kev pab them nqi duav roos kev noj qab haus huv hauv zos dawb los pab tau ntawm [OregonHealthCare.gov/GetHelp](https://OregonHealthCare.gov/GetHelp).

Koj tuaj yeem txuas nrog rau tus kws pab tswv yim ntawm MSP raws xeev Oregon li [txheej txheem pab cuam Cov Txiaj Ntsig Is Saws Las Tuav Pov Hwm Kev Noj Qab Haus Huv Rau Cov Neeg Laus Uas Muaj Hnub Nyooq \(Senior Health Insurance Benefits Assistance, SHIBA\)](#)

### **Cov kev pab cuam thiab cov kev txhawb pab rau cov neeg xiam oob qhab thiab cov neeg laus muaj hnub nyooq**

Yog tias koj tau txais cov kev pab cuam thiab kev txhawb pab thiab tsis muaj cai tsim nyog mus ntxiv lawm, tej zaum yuav muaj cov chaw muab kev pab cuam hauv zej zog los pab koj.

- Nrog koj tus kws tswj xyuas txog tus neeg mob txhawm rau txhawb pab ntau ntxiv.
- Tiv tauj rau [Lub Chaw Muab Kev Sib Txuas Lus Txog Kev Pab Cuam Ntsig Txog Hnub Nyooq thiab Kev Xiam Oob Qhab](#) ntawm 1-855-ORE-ARDC (637-2372)
- Txuas nrog rau tus kws pab tswv yim ntawm Medicare raws xeev Oregon li [txheej txheem pab cuam Cov Txiaj Ntsig Is Saws Las Tuav Pov Hwm Kev Noj Qab Haus Huv Rau Cov Neeg Laus Uas Muaj Hnub Nyooq \(Senior Health Insurance Benefits Assistance, SHIBA\)](#)
- Xa email mus rau [odds.fieldliaison@odhsosha.oregon.gov](mailto:odds.fieldliaison@odhsosha.oregon.gov)
- Nug txog koj [Txheej Txheem Pab Cuam Txoj Kev Xiam Oob Qhab Fab Kev Loj Hlob Paub Tab Hauv Cheeb Tsam Zej Zos](#) hais txog [cov kev pab cuam rau cov kev xiam oob qhab txog fab kev loj hlob](#).

### **Cov txiaj ntsig khoom noj ntawm SNAP**

Yog tias koj tau txais kev raug txo nyob rau ntawm cov txiaj ntsig khoom noj, tuaj yeem muaj cov chaw muab kev pab cuam rau cheeb tsam zej zos los pab koj tau. Mus saib tau rau ntawm [needfood.oregon.gov](https://needfood.oregon.gov) txhawm rau nrhiav cov chaw muab kev pab cuam khoom noj hauv koj lub cheeb tsam zej zos.

## **4. Feem Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Zej Tsoom Sawv Daws Thaum Muaj Xwm Txheej Kub Ceev (Public Health Emergency) yog dab tsi?**



Thaum pib ntawm lub xyoo 2020, Teb Chaws Mes Kas tau tshaj tawm Feem Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Zej Tsoom Sawv Daws Thaum Muaj Xwm Txheej Kub Ceev (Public Health Emergency, PHE) vim yog muaj kev sib kis mob los ntawm Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19).

Tsoom fww teb chaws Feem Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Zej Tsoom Sawv Daws Thaum Muaj Xwm Txheej Kub Ceev (Public Health Emergency) ntawm Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) tau coj cov kev pab nyiaj yam yooj yim thiab ntau ntxiv rau cov txiaj ntsig thiab cov kev pab cuam ib ntus rau cov neeg hauv xeev Oregon.

Cov kev yooj yim thiab cov kev pab cuam ntawd suav nrog rau kev uas tau txais txoj kev pab them nqi duav roos txuas ntxiv mus rau OHP cov tswv cuab, cov neeg tau txais txheej txheem pab cuam Kev Khaws Txuag Qhov Nyiaj Pov Hwm ntawm Medicare, thiab cov neeg uas tau txais cov kev pab cuam thiab kev txhawb pab ncuu sij hawm ntev, tab txawm tias lawv cov nyiaj khwv tau los sis cov kev yuav tsum tau ua ntawd twb raug hloov pauv lawm los xij. Nws kuj tseem coj cov txiaj ntsig khoom noj ntau dua qub tau rau thiab muab cov ncuu ciaj ciam txwv tsawg dua qub tuaj rau cov neeg tso npe nkag hauv SNAP.

## 5. Thaum twg qhov Xwm Txheej Ceev ntawm Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) thiaj li yuav xaus?

Oregon tseem tab tom npaj los xaws tsoom fww qhov Xwm Txheej Ceev ntawm Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19), yam uas tau teem kev tag sij hawm mus rau Lub Tsib Hlis Ntuj 11, 2023.

Saib kom paub txog qhov txheej xwm tam sim no ntawm xwm txheej ceev ntawm Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) ntawm <https://oregon.gov/covidphe>.

## 6. Kuv tuaj yeem tau txais cov ntaub ntawv qhia paub ntau ntxiv tau li cas?

Txhawm rau paub ntau ntxiv, mus saib rau ntawm [Oregon.gov/covidphe](https://oregon.gov/covidphe).